

Government Orders

It should be noted that funds which could not be committed to the highway 70/170 project were reallocated to another highway project under the agreement in order to ensure that these funds were spent. The Quebec government is expected to carry this project to completion subject to availability of funds.

***Question No. 114—Mr. Hanger:**

What was the printing cost of the photo bookmarks that were included in the 1995 immigration plan document package?

Hon. Sergio Marchi (Minister of Citizenship and Immigration, Lib.): The minister's compliments card, which was included in the 1995 immigration plan document package, was intended to be generic in nature and useful for distribution with various Citizenship and Immigration Canada documents. Accordingly, 30,000 were ordered for a total cost of \$2,083.48 or less than 7 cents each.

[English]

Mr. Milliken: Madam Speaker, due to the number and length of responses, I ask that they be printed in *Hansard* as if read.

The Acting Speaker (Mrs. Maheu): Is it agreed?

Some hon. members: Agreed.

[Translation]

Mr. Jean-Paul Marchand (Québec—Est, BQ): I have a point of order, Madam Speaker, concerning Question No. 93, which was tabled on October 19, 1994, that is to say 110 days ago. Normally, such questions are to be answered within 45 days. I would like an explanation as to the reasons for this delay, a delay that we consider unreasonable.

Mr. Milliken: Madam Speaker, perhaps I could finish what I was saying before dealing with the point of order raised by the hon. member.

[English]

I indicated that these questions would be answered as if read. That was agreed and those are now acceptable.

* * *

QUESTION PASSED AS ORDER FOR RETURN

Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.): Madam Speaker, I would ask that Question No. 94 be made an Order for Return. If it is, then the return would be tabled immediately. Then I will deal with the request.

The Acting Speaker (Mrs. Maheu): Is it the pleasure of the House that Question No. 94 be deemed to have been made an Order for Return?

Some hon. members: Agreed.

[Text]

Question No. 94—Mr. Athlhouse:

Regarding the Net Income Stabilization Account (NISA) payments, (a) how many individuals participated in NISA over each of the last 4 years, (b) what has been the cost of purchasing and installing computing and processing equipment since the program began in 1991 to the present and are there any plans for future major improvements, (c) what is the waiting time from date of receipt of application until date cheque is issued, (d) in 1993 and 1994, how many applications fell into the category requiring 1 month for processing, 2 months, etc. up to 10 months or more and what are the chief reasons for the delays?

(Return tabled.)

[Translation]

Mr. Milliken: Madam Speaker, Question No. 93 standing in the name of the hon. member for Québec—Est relates to contracts for services, supplies and leasing awarded by the Department of Public Works and Government Services since October 25, 1993, in all federal constituencies in Quebec, and to the list of government properties located in these same constituencies.

As you can imagine, the list is long. The government has been working on a response ever since the question was received. I understand that it is almost ready and I will table it in this House as soon as possible. I hope that the hon. member can wait that long because there are many items to put down on that list.

The government owns many properties, as he knows, and he also knows that the department in question has a great many contracts in the province of Quebec and that, with 75 constituencies, the list will be very long. I hope that he can wait for all the information to be compiled in response to his question. I will be tabling that response in this House shortly.

[English]

The Acting Speaker (Mrs. Maheu): The questions as enumerated by the parliamentary secretary have been answered.

Mr. Milliken: Madam Speaker, I ask that the remaining questions be allowed to stand.

The Acting Speaker (Mrs. Maheu): Shall the remaining questions stand?

Some hon. members: Agreed.

GOVERNMENT ORDERS

• (1540)

[Translation]

IMMIGRATION ACT

The House resumed consideration of the motion, that Bill C-44, an act to amend the Immigration Act and the Citizenship Act and to make a consequential amendment to the Customs Act, be read the third time and passed.